



CHÚA NHẬT V PHỤC SINH NĂM B

5th Sunday of Easter

**Ngày 29 tháng 4
năm 2018**

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Giuse Nguyễn Sĩ Bạch
Phêrô Nguyễn Đức Cường

Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai – Thứ Sáu
9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

Công vào Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Mở: 6:00 am Đóng: 10:00 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)
7:30 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Phụng Vụ

Phạm Harry Hưng 832.640.9417

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Lê Văn Minh
832.858.1597

Chúa Nhật

7:00 am Vũ Hữu Thụ
832.247.5969
9:00 am Bùi Ngoan
281.745.6286
11:00 am Phạm Harry Hưng
832.640.9417
2:30 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Theo CT Trưởng Mẫu Tâm
7:00 pm Trần Văn Quang
832.566.3664

Giải Tội:

* Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm
* Trước các Thánh Lễ
30 phút hay theo hẹn

CÂY NHO THẬT

Giống cây nho thật là Thầy,
Mùa màng sinh trái, trĩu cây nặng cành.
Cha Thầy trồng trọt gác canh,
Vun trồng tưới gội, tươi xanh cả vùng.
Thân cành lá ngọn hợp cùng,
Sinh hoa kết trái, hòa chung một đàn.
Cành nho kết hợp thành tàn,
Các con kết hợp, sẽ san cùng Thầy.
Hợp chung nhiệm thể dựng xây,
Là đầu tiên khởi, gốc cây sống đời.
Chúng con chi thể gọi mời,
Cùng nhau tháp nhập, Ngôi Lời Chúa con.
Một lòng trung tín sắt son,
Trở sinh nhân đức, vương tròn tin yêu.
Cha Thầy vinh hiển thiên triều,
Tuôn trào ân sủng, ban nhiều ân thiêng.

Thầy là cây nho, chúng con là cành. Cành nào kết hợp cùng cây sẽ sinh hoa trái. Mỗi người chúng ta khi được lãnh Bí Tích Rửa Tội, chúng ta được tháp nhập vào thân thể mẫu nhiệm của Chúa Kitô. Chúa Giêsu là đầu nhiệm thể, còn chúng ta là chi thể. Chúa là thân cây, chúng ta là nhánh. Chúng ta được liên kết với Chúa Kitô và với nhau qua nhựa sống đó chính là tình yêu và ân sủng sự sống của Chúa Kitô.

Hình ảnh cây nho rất cụ thể và dễ hiểu. Quan sát, chúng ta thấy cây có rễ, thân, lá và hoa quả. Các phần liên kết chặt chẽ với nhau. Rễ có nhiệm vụ tìm kiếm chất bổ dưỡng và chuyển các tinh chất qua lớp thân vỏ chung quanh để nuôi toàn thân. Các lá nhận ánh nắng mặt trời làm cho màu cây xanh tươi. Lá có nhiệm vụ hút khí trời và thả khí độc để cây được sống dồi dào. Sự kết hợp và lưu chuyển tuần hoàn rất tốt đẹp.

Muốn có ân sủng thiêng liêng, chúng ta cần kết hợp với thân cây là Chúa Kitô. Các ân sủng và của dưỡng nuôi qua các Bí Tích mà Chúa đã trao ban cho Giáo Hội. Tách rời khỏi Giáo Hội là tách rời nhiệm thể Chúa Kitô. Truyện kể, một nhà truyền giáo đến Phi Châu, tại một làng nhỏ nhà quê, linh mục mang theo một chiếc máy phát điện để dùng cho nhà thờ và nhà xứ. Trong nhà xứ, cha treo một bóng điện trên trần nhà. Một hôm có vài người trong làng ghé thăm cha tại nhà xứ. Thấy có bóng đèn sáng, họ trở mắt ngạc nhiên. Và một người hỏi xin cha bóng điện. Ngài nghĩ là chắc họ muốn xin về để chơi thôi. Ngài đưa cho họ bóng đã bị cháy. Vào một ngày, ngài đi thăm gia đình, ghé vào nhà người đã xin bóng điện hôm trước. Ngài quá ngạc nhiên khi thấy bóng điện treo từ một sợi giây trên trần. Cha đã phải giải thích cho họ, phải có giây điện nối với máy phát điện, thì mới có ánh sáng.

Muốn có sự sáng của Chúa Kitô, chúng ta phải được liên kết với Ngài. Liên kết với Chúa qua Giáo Hội, qua lời Kinh Thánh, qua các Bí Tích và qua chính ơn sủng của Ngài. Xin cho mỗi người luôn giữ sự liên đới với nguồn ban sự sống. Chúa chính là nguồn ban sự sống và là sự sống lại.

Lm. Giuse Trần Việt Hùng

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Phó Chủ Tịch

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Thư Ký

Đào Bích Châu 713.478.9699

Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Trưởng Ban Phụng Vụ:
Phạm Harry Hưng

- Ủy Viên Thánh Nhạc:
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:
Cao Diệp Emily

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch

Trần Văn Quang 832.566.3664

Phó Chủ Tịch

Phạm Phi Anh 832.723.7345

Thành Viên

Bùi Ngoan 281.745.6286

Nguyễn Hân 832.668.4169

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Đòng Ba Đa Minh

Hoàng Kim Thanh 832.643.9714

Thiếu Nhi Thánh Thể

Trương Đạt 281.389.0958

Lêgiô Marie

Nguyễn Ngọc Thiên 832.433.2198

Thánh Linh

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Thăng Tiến Hôn Nhân

Vũ Hữu Thự 832.247.5969

Cursillo

Phan Minh Phượng 713.301.6092

Hướng Đạo Lạc Việt

Vũ Ngọc 832.473.3767

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

ĐỀN TẠ VÀ DÂNG BÔNG KÍNH ĐỨC MẸ

Trong suốt tháng Năm, 7:30 pm thứ Hai và Ba, sẽ có giờ đền tạ và dâng bông kính Đức Mẹ. Các ngày thứ Tư, Năm và Sáu, 7:30 pm thánh lễ và nghi thức dâng bông kính Đức Mẹ.

DÂNG HOA THÁNG 5 KÍNH ĐỨC MẸ

Thứ Bảy, ngày 5 tháng 5 vào lúc 5:30 pm, các em trong Đoàn Dâng Hoa sẽ diễn nguyện dâng hoa kính Đức Mẹ.

DSF (DIOCESAN SERVICE FUND)

Giáo xứ được ấn định đóng góp vào quỹ Phục Vụ Tổng Giáo Phận Galveston-Houston là \$85,000. Xin kêu gọi những ai có việc làm, có khả năng, vui lòng đóng góp cho Tổng Giáo Phận \$150.00, hay nhiều ít tùy khả năng. Rất mong sự cộng tác của quý Ông Bà Anh Chị Em.

LÁI XE TRONG KHUÔN VIÊN GIÁO XỨ

Chỉ được lái xe tối đa là 5 mile một giờ (5 mph). Để tránh tai nạn và giúp cho giao thông trong khuôn viên Giáo Xứ được nghiêm chỉnh, lối vào Giáo Xứ là đường một chiều bên phía Nhà Thờ Tin Lành, lối ra một chiều phía bên chợ Walmart.

Từ trong khuôn viên của Giáo Xứ đi ra đường Kirkwood chỉ được phép quẹo phải. Xin mọi người nghiêm chỉnh thi hành, nếu không, có thể bị giấy phạt của cảnh sát.

TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua, các Thánh Lễ cuối tuần được \$18,965 Mỹ kim và thu tiền lần hai cho Công Việc Truyền Giáo tại Giáo Hội Địa Phương được \$3,759 Mỹ kim. Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của mọi người và xin Chúa chúc bình an trên tất cả quý vị.

Archdiocesan Youth Conference 2018



"CHOSEN"

Hilton Americas Hotel
July 20-22, 2018

The Archdiocesan Youth Conference (AYC) gathers over 2,800 participants - both youth and adults - from all over the local Church. AYC is the largest evangelizing event for older adolescents that the Office of Adolescent Catechesis and Evangelization hosts annually.

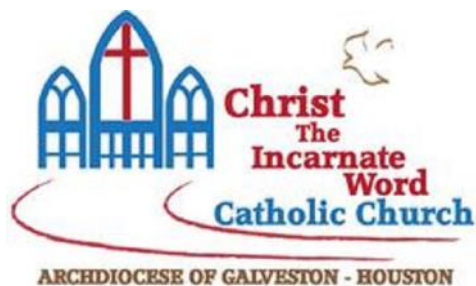
Through this event, incoming ninth graders through outgoing high school seniors are challenged to live out their faith, learn informative presentations, listen to outstanding national speakers, and make new friendships.

AYC provides youth with a unique opportunity to interact with the Cardinal and Auxiliary Bishop of the Archdiocese to celebrate the sacraments, to pray, and reflect on the role of the Young Church of Galveston-Houston.

Participants will experience the diversity of the Archdiocese of Galveston-Houston! They will have the opportunity to share and deepen their relationship with Jesus Christ through daily Mass, Exposition of the Blessed Sacrament, confession, and other prayer experiences.

To register for AYC registration: <https://archgh.cvent.com/AYC2018>
Parish voucher code is **7230CTIW**

or contact Parish Office at 281.495.8133



PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc, Thánh Lễ, Hôn Phối và
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

Cecilia: 9am Chúa Nhật

Nguyễn Mươi

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11am Chúa Nhật

Nguyễn Thành Long

LifeTeen: 2:30 pm Chúa Nhật

Cao Diệp Emily

Augustinô: 7pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

ĐẠC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Dương Thanh Loan 832.420.8868

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 713.256.7344

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Nguyễn Ngọc Thảo 832.298.5463

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

Phó Tế Nguyễn Cường 713.446.3591
Đoàn Hằng

Ban Xã Hội

Vũ Duy Dương 281.983.9062

Ban Trật Tự

Phạm Phan Anh Dũng 832.614.2311

Ban Kiến Thiết

Nguyễn Mậu Bình 832.978.4542

Fifth Sunday of Easter, Cycle B

First Reading

Acts of the Apostles 9:26-31

Paul is accepted by the apostles at Jerusalem.

Responsorial Psalm

Psalm 22:26-27,28,30,31-32

The whole world shall praise the Lord.

Second Reading

1 John 3:18-24

God commands us to believe in Jesus Christ and to love one another.

Gospel Reading

John 15:1-8

Jesus teaches that he is the vine and that his disciples are the branches.

Background on the Gospel Reading

Today's reading from the Gospel of John is part of Jesus' discourse at the Last Supper. Recall that John tells the story of Jesus' Last Supper differently from the other Evangelists. In John's Gospel, the Last Supper begins with Jesus washing his disciples' feet. Jesus then provides them with a series of instructions. We call this section the Last Supper discourse or Jesus' farewell discourse. In these chapters of John's Gospel, Jesus instructs his disciples about the importance of following his example of love and service, about the gift they will receive when Jesus sends them the Holy Spirit, and about their relationship with Jesus and with the world. The Last Supper discourse concludes with Jesus' prayer for his disciples.

Today's Gospel reading is taken from middle of the Last Supper discourse. Jesus speaks about his relationship to his disciples. In his metaphor of the vine and the branches, Jesus is referencing the Hebrew Scriptures. In the Hebrew Scriptures, Israel is the vineyard, and Yahweh himself tends the vineyard. One of the primary themes of John's Gospel is to show Jesus to be the fulfillment of God's promises to Israel.

In this passage, Jesus teaches his disciples that his relationship with them will not end after his death; he will remain with them always. This unity between Jesus and his disciples is the basis for their ability to continue to do the work that he began. Similarly, Jesus' presence with us through the Gift of the Holy Spirit enables us to continue the work of love and reconciliation that he began.

Jesus also teaches his disciples about the importance of the words he has taught to them. Just as Jesus will remain in the disciples, so too will his words. We come to know Jesus through the Scriptures, the living Word of God. Our commitment to be Christ's disciples is sustained through God's Word. This commitment is also strengthened by our life of prayer and nourished by the Eucharist. Through the Eucharist, Jesus dwells in us, remains with us, and transforms us so that we might bear fruit in his name.

We observe many people who act in ways that show their commitment to serve their neighbor. Christians and non-Christians feed the hungry, care for the sick, shelter the homeless, and give alms to the poor. These actions become acts of Christian discipleship when they are motivated by our relationship with Jesus. Whatever the immediate results, Jesus promises us that these actions will bear fruit when we undertake them in his name.

www.loyolapress.com



THÁNH PHILIPPHÊ VÀ THÁNH GIACÔBÊ, Tông Đồ Ngày 3 tháng 5



*"Nếu điều gì các con nhân danh Thầy mà xin,
Thầy sẽ làm cho".*

Thánh Philipphê là người cùng quê với thánh Phêrô và Anrê sinh tại Betsaidê, một làng trên bờ biển Tibêriát. Trước kia ngài theo thánh Gioan Tiên Hô và đã trở thành một trong những môn đệ đầu tiên của Chúa Giêsu. Chính ngài đã báo cho Nathan biết Đấng Cứu Thế đã đến và dẫn ông ta đến gặp Chúa. Phúc Âm đã nói lên mối liên hệ mật thiết giữa ngài với Chúa Giêsu.

Trước khi làm phép lạ bánh hóa nhiều, Chúa đã hỏi thử Philipphê tìm kiếm thức ăn cho mọi người. Cũng chính ngài đã được lương dân xúm lại hỏi han và yêu cầu cho xem Đấng Cứu Thế. Rồi trong bữa tiệc ly, ngài đã xin Chúa Giêsu tỏ Đức Chúa Cha cho mình và Chúa Giêsu đã trả lời: "Ai thấy Ta là thấy Chúa Cha".

Sau khi đã nhận lãnh Thánh Thần, ngài đã đem đức tin lại cho toàn thể dân thành Sitti. Sau đó, ngài đến giảng dạy ở Hiêrapoli, xứ Rigie và chịu đóng đinh vì danh Chúa. Xác ngài được các tín hữu ở đó mai táng, sau được đem về Rôma đặt bên mồ thánh Giacôbê.

Thánh Giacôbê hậu (gọi ngài như thế là để phân biệt với thánh Giacôbê con ông Alphê) là anh em họ với Chúa Giêsu. Ngài là Giám Mục đầu tiên cai quản thành Giêrusalem. Sau khi sống lại, Chúa Giêsu đã hiện ra với ngài và chính ngài đã viết một bức thư còn lưu lại trong bộ Tân Ước.

Vì trung thành với đức tin, ngài bị bọn biệt phái và một số người cứng lòng tố cáo và kết án. Ngài bị chúng xô từ trên nóc đền thờ xuống và ném đá cho đến chết. Trước khi chết, ngài còn quỳ gối cầu nguyện xin Chúa tha thứ cho kẻ thù của mình.

Lời Chúa: Ga 14, 6-14

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng Tôma rằng: "Thầy là đường, là sự thật và là sự sống. Không ai đến được với Cha mà không qua Thầy. Nếu các con biết Thầy, thì cũng biết Cha Thầy. Ngay từ bây giờ, các con biết và đã xem thấy Người".

Philipphê thưa: "Lạy Thầy, xin tỏ cho chúng con xem thấy Cha và như thế là đủ cho chúng con".

Chúa Giêsu nói cùng ông rằng: "Thầy ở với các con bấy lâu rồi, thế mà con chưa biết Thầy ư? Philipphê, ai thấy Thầy là xem thấy Cha. Sao con lại nói: 'Xin tỏ cho chúng con xem

thầy Cha?' Con không tin Thầy ở trong Cha, và Cha ở trong Thầy ư? Những điều Thầy nói với các con, không phải tự mình mà nói, nhưng chính Cha ở trong Thầy, Ngài làm mọi việc. Các con hãy tin rằng Thầy ở trong Cha, và Cha ở trong Thầy. Ít ra các con hãy tin vì các việc Thầy đã làm. Thật, Thầy bảo thật các con: Ai tin vào Thầy, người ấy sẽ làm được những việc Thầy đã làm. Người ấy còn làm được những việc lớn lao hơn, vì Thầy về với Cha. Và điều gì các con nhân danh Thầy mà xin Cha, Thầy sẽ làm, để Cha được vinh hiển trong Con. Nếu điều gì các con nhân danh Thầy mà xin cùng Thầy, Thầy sẽ làm cho".

SUY NIỆM 1: Philipphê và Giacôbê tông đồ

Kính nhớ thánh Giacôbê Hậu, con ông Alphê, anh em họ với Đức Giê-su. Ngài làm Giám Mục cộng đồng Kitô ở Giê-ru-sa-lem và là thánh tử đạo thứ 36 thánh Stêphanô và Giacôbê tiền anh của thánh Gioan. Cần đọc lại bức thư với lời giới thiệu để tôn vinh Ngài, vì Ngài đã bàn đến nhiều vấn đề.

Tên của Thánh Philip được ghi rất sớm trong Tin Mừng của Thánh Gioan. Ngài được kể là Tông Đồ thứ tư cùng với Thánh Gioan và hai Thánh Anrê và Phêrô dân thành Betsaida xứ Galilê (Ga 1, 43-44), Ngài giới thiệu mấy người Hy Lạp xin gặp Đức Giê-su (12, 21), trước khi làm phép lạ bánh hóa nhiều, Đức Giê-su hỏi Ngài: "Ta mua đâu ra bánh cho họ ăn?... Ngài đáp: thực có mua đến 200 đồng bánh cũng chẳng đủ cho mỗi người một chút (6, 5-7) và ở bữa tiệc ly, Philip nói: "Xin tỏ cho chúng con thấy Chúa Cha, như thế là chúng con mãn nguyện". (14, 8). Người ta cho rằng Philip sống hiện thực, giống như những người tiến bộ khoa học thời chúng ta: ông sống theo kinh nghiệm nên đòi được xem, sờ, cảm thấy Chúa Cha, cùng với óc tính toán của ông: có mua đến hai trăm đồng bạc bánh cũng chẳng đủ mỗi người một chút!

Không Đức Giê-su không mua 200 đồng bánh, cũng không làm cho Chúa Cha hiện ra. Đức Giê-su có tất cả mọi sự để nuôi tất cả thánh giả, để mặc khải Chúa Cha: chỉ mình Người tỏ cho thấy rõ quyền phép của Người và tình yêu của Thiên Chúa. Trong Người, chúng ta có tất cả. Chỉ mình Người nắm giữ tất cả để với những cử chỉ của Người, Người ban cho chúng ta những cảm nghiệm về Thiên Chúa nhờ những dây liên kết của Người với chúng ta.

Hãy nhìn ngắm Đức Giê-su sống thì hiểu biết được Thiên Chúa. Hãy tin vào Đức Giê-su, thì chúng ta sẽ được bảo phải làm gì để đi vào chương trình cứu độ.

Nhờ sự cảm nghiệm của bản thân mình về đức tin chúng ta sẽ cảm nghiệm thâm sâu toàn diện Tin Mừng Thánh Gioan kết hợp với những khuynh hướng hiện đại của chúng ta. Các bạn trẻ chúng ta đã cảm nghiệm được những điều thích thú trong sách của Thánh Gioan, thì cần đào sâu những cuộc đàm thoại trong Tin Mừng của Thánh Gioan để khởi đi từ câu thứ nhất: "Hãy theo tôi mà Thánh Philip chắc chắn đã thâm thía với tất cả ý nghĩa thâm sâu của câu đó, để rồi: "Thấy Thầy, là thấy Cha" "Thế là được mãn nguyện".

SUY NIỆM 2: Philipphê và Giacôbê tông đồ

Sau khi ông Tôma hỏi Thầy Giêsu về đường (Ga 14, 5), thì ông Philipphê lại xin Thầy cho các môn đệ thấy Chúa Cha (c. 8). Không rõ Philipphê muốn thấy Thiên Chúa theo kiểu nào, bởi lẽ theo niềm tin chung của người Do thái không ai thấy Thiên Chúa chí thánh mà sau đó còn sống được (x. Xh 33, 20).

Dù sao khát vọng được thấy Thiên Chúa là ước mơ chính đáng. Thiên Chúa đã thỏa mãn ước mơ mà Ngài đã đặt vào lòng con người.

Nơi Đức Giêsu, là Ngôi Lời nhập thể và là Con Thiên Chúa, chúng ta có thể thấy được Thiên Chúa bằng mắt phàm.

“Ai thấy Thầy là thấy Chúa Cha” (c. 9).

Nhìn ngắm khuôn mặt Thiên Chúa nơi Đức Giêsu chúng ta chẳng những không phải chết, nhưng được sống.

Theo quan niệm của người Do Thái, sứ giả là đại diện trọn vẹn cho người sai mình. Đức Giêsu đã là sứ giả cho Cha một cách tuyệt vời. Ngài là một với Thiên Chúa, Đấng sai Ngài: “Thầy ở trong Chúa Cha, và Chúa Cha ở trong Thầy” (c. 11).

Các lời Ngài nói, Ngài không tự mình nói.

Các việc Ngài làm, Ngài không tự mình làm.

“Nhưng Chúa Cha, Đấng luôn ở trong Thầy, chính Người làm những việc của mình” (c. 10).

Nhìn những việc Đức Giêsu làm, chúng ta nhận ra đó là việc của Cha.

Cha làm việc của Cha qua Con của mình là Đức Giêsu.

“Ai tin vào Thầy, người đó sẽ làm được những việc Thầy làm.

Người đó còn làm được những việc lớn lao hơn nữa,

bởi vì Thầy đến cùng Chúa Cha” (c. 12).

Chúng ta vẫn ở trong mùa Phục sinh, mùa của sự sống chiến thắng.

Đức Giêsu đã về với Chúa Cha và được vào trong vinh quang.

Khi tin vào Ngài, khi gắn bó với một Đấng phục sinh quyền năng như thế, chúng ta có thể làm được những điều như Ngài đã làm: trừ quỷ, chữa bệnh, hoàn sinh kẻ chết (Mc, 16, 17-18; Cv 9, 34-40).

Và như Đức Giêsu, điều vĩ đại mà chúng ta có thể làm cho thế giới hôm nay là yêu thương, yêu như Thầy đã yêu, yêu đến hiến mạng.

Hãy mạnh dạn nhân danh Đức Giêsu mà xin, vì biết thế nào Ngài cũng làm cho người gắn bó với Ngài. Tất cả để Cha được tôn vinh nơi Con (c. 14).

Cầu nguyện:

Lạy Chúa Giêsu,
xin cho con biết con,
xin cho con biết Chúa.
Xin cho con chỉ khao khát một mình Chúa,
quên đi chính bản thân,
yêu mến Chúa và làm mọi sự vì Chúa.
Xin cho con biết tự hạ,
biết tán dương Chúa và chỉ nghĩ đến Chúa.
Ước gì con biết hãm mình và sống trong Chúa.
Ước gì con biết nhận từ Chúa
tất cả những gì xảy đến cho con
và biết chọn theo chân Chúa luôn.
Xin đừng để điều gì quyến rũ con, ngoài Chúa.
Xin Chúa hãy nhìn con, để con yêu mến Chúa.
Xin Chúa hãy gọi con, để con được thấy Chúa.
Và để con hưởng nhan Chúa đời đời. Amen.
(Thánh Âu-Tinh)

Lm Nguyễn Cao Siêu

KHÓA CANH TÂN ĐẠC SÙNG HOUSTON

Liên Nhóm Cầu Nguyện Houston Phối Hợp Tổ Chức
Tại Hội Trường Giáo Xứ St. Francis de Sales, 8200 Roos Rd, Houston, Texas 77036
DỊP LỄ CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG
Ngày 18, 19 và 20 Tháng 5 Năm 2018
Chủ đề: “Anh em sẽ nhận được sức mạnh của Chúa Thánh Thần” (Cv. 1: 8)



- Để cảm nghiệm sự hiện diện và ân sủng tuyệt vời của Chúa.
- Để lãnh nhận sức mạnh và ơn đổi mới trong quyền năng của Chúa Thánh Thần.
- Để xin Chúa hóa giải mọi nỗi đau khổ, buồn phiền, lo lắng, và những gánh nặng trong cuộc sống.
- Để xin Chúa chữa lành bệnh tật tâm linh và thể xác.

CHƯƠNG TRÌNH

Thứ Sáu 18-5-2018: 6:30pm - 10pm
Thứ Bảy 19-5-2018: 8:00am - 10pm
Chủ nhật 20-5-2018: 8:00am - 4:00pm

Dưới sự hướng dẫn của:

- Lm. Giuse Vũ Thành, Linh hướng CTDS/CGVN Hoa kỳ
- Lm. Giuse Phan Thanh Sơn, Chánh Xứ GX. St. Francis de Sales - Houston
- Lm. Gioan Baotixita Đinh Thanh Sơn, Linh hướng CTDS/CGVN - Montréal, Canada
- Lm. Peter Võ Tá Đề, SVD, Linh hướng CTDS/VN - Canada
- Lm. Richard Paulissen, Nguyên Giám Đốc Trung Tâm CTDS/HK - Houston
- Lm. Trần Sơn Steven, CSsR, Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại Việt Nam

GIÁO XỨ ST. FRANCIS DE SALES: 832-788-1637		GHI TÊN LIÊN LẠC BAN TỔ CHỨC:	
Cô Trâm Oanh 832-788-1637	Cô Vivian Hằng Phan 713-256-7753	Cô Hòa Nguyễn: 713-367-0003 Phường Nguyễn: 713-498-4850	Cô Trần Ngọc: 713-859-7539
GX. St. Francis de Sales	Cô Nga: 281-933-6226 GX. Đức Kitô NLHT	GX. Saint Christopher	GX. Các Thánh Tử Vĩ Đạo

THI CA SUY NIỆM TUẦN LỄ CHÚA NHẬT 5 PHỤC SINH. B

THỨ HAI, TUẦN 5 PHỤC SINH

(Ga 14, 21-26).

YÊU MẾN

Chúa truyền môn đệ lời này,
Giới răn cao trọng, yêu Thầy mến Cha.
Cha Thầy yêu mến chúng ta,
Tổ mình mạc khải, mưa sa đông đầy.
Ai mà tuân giữ lời Thầy,
Chúng Ta sẽ đến, vui vầy sống chung.
Tình Cha nhân ái bao dung,
Nguồn ban sự sống, muôn trùng ân thiên.
Trao ban ân sủng siêu nhiên,
Nghe lời Chúa dạy, dịu hiền mến thương.
Cha Ta là Đấng dẫn đường,
Thánh Thần Phù Trợ, tựa nương sống đời.
Ơn Cha cao cả tuyệt vời,
Danh Thầy sai đến, dạy khời mọi điều.
Thần Linh nhắc nhở thêm nhiều,
Khai tâm mở trí, cao siêu nhiệm mầu.

THỨ BA, TUẦN 5 PHỤC SINH

(Ga 14, 27-31a).

BÌNH AN

Bình an tâm trí rạng ngời,
Tâm hồn thanh thản, sống đời an vui.
Đừng lo xao xuyên bụi ngùi,
Cũng đừng sợ hãi, tới lui muộn phiền.
Thầy đi dọn chỗ cao thiên,
Ngày sau trở lại, cõi tiên dẫn về.
Kiên tâm trung tín lời thề,
Vui mừng đón nhận, chẳng nề gian truân.
Lời Thầy loan báo tự nguồn,
Tới khi xảy đến, thì luôn tín thành.
Nhiều điều kín nhiệm tốt lành,
Thần Linh sẽ tỏ, nhân danh lời Thầy.
Thế gian thù lãnh sa lây,
Không gây quyền lực, vì Thầy bên Cha.
Thầy luôn yêu mến Chúa Cha,
Thực hành thánh ý, ngợi ca danh Người.

THỨ TƯ, TUẦN 5 PHỤC SINH

(Ga 15, 1-8).

CÂY NHO

Cây nho sai trái trong vườn,
Xanh um cành lá, bên sườn đồi cao.
Trái thơm chín mọng ngọt ngào,
Chúa Cha trồng cấy, biết bao ân tình.
Chăm nom vun tưới trở sinh,
Ra công nuôi dưỡng, tận tình lắng lo.
Đây Thầy ví tựa cây nho,
Nhành nào kết hợp, sẽ cho trái vàng.
Nhiệm mầu thân thể cao sang,
Mỗi người chi thể, dễ dàng kết giao.
Là đầu nhiệm thể trên cao,
Chúa ban đặc sủng, dồi dào thánh ân.
Cành nào lìa khỏi tấm thân,
Sẽ mau khô héo, trụi trần cháy tiêu.
Danh Thầy vinh hiển cao siêu,
Hồn ai liên kết, ban nhiều ân thiêng.

THỨ NĂM, TUẦN 5 PHỤC SINH

(Ga 15, 9-11).

TÌNH YÊU

Tình yêu Thiên Chúa cao vời,
Trao ban chia sẻ, cho người trần gian.
Cha yêu nhân loại vô vãn,
Sai Con yêu dấu, mưa tràn ân tuôn.
Chúa Cha yêu mến Thầy luôn,
Yêu thương ban phát, hằng muôn ơn lành.
Các con tuân giữ thực hành,
Điều Thầy truyền dạy, tín thành thực thi.
Tình thương chan chứa từ bi,
Niềm vui trọn vẹn, khắc ghi trong hồn.
Chính Thầy vâng giữ kính tôn,
Danh Cha vinh hiển, thiên môn rạng ngời.
Vì yêu dâng hiến tuyệt vời,
Hy sinh cứu độ, cho người thế gian.
Ước mong vui hưởng thánh nhan,
Bên Cha từ ái, chứa chan phúc lành.

THỨ SÁU, TUẦN 5 PHỤC SINH

(Ga 15, 12-17).

HOA TRÁI

Như Thầy yêu mến các con,
Yêu thương thí mạng, ân tròn nghĩa cao.
Lệnh truyền Thầy muốn gởi trao,
Mến yêu gắn bó, kết giao tình người.
Hiên thân vì bạn cao vời,
Tâm tình cao quý, trên đời hiếm thay.
Chúa thương chịu khổ đắng cay,
Thí mình cứu độ, trả vay nợ đời.
Con người tội lỗi ngập trời,
Thầy thương cất nhắc, phần người tự do.
Trở nên bạn hữu thầy trò,
Chia phần gia nghiệp, dự kho Nước Trời.
Chính Thầy đã chọn vào đời,
Trở sinh hoa trái, rạng ngời phúc vinh.
Yêu thương giới luật vô hình,
Thực hành đức ái, chữ tình trước tiên.

THỨ BẢY, TUẦN 5 PHỤC SINH

(Ga 15, 18-21).

BÁCH HẠI

Thế gian thù ghét các con,
Vì danh Chúa Cả, héo hon buồn sầu.
Các con đã biết từ đầu,
Ghét Thầy trước hết, ngõ hầu tẩy chay.
Những người tín hữu hôm nay,
Vai mang thánh giá, mỗi ngày theo Ta.
Chính Thầy đã chọn chúng ta,
Trở thành môn đệ, đi ra rao truyền.
Tin Mừng cứu độ tinh tuyền,
Sống đời trung tín, dù khuyển mọi người.
Hãy cùng tuân giữ lời mời,
Thực thi ý Chúa, vào đời chứng nhân.
Cho dù bắt bớ hại thân,
Niềm tin kiên vững, tinh thần lạc quan.
Nguồn ơn thánh đức trao ban,
Thầy luôn hiện diện, thiên nhan sáng ngời.

Lm. Giuse Trần Việt Hùng

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ

N & N Skin Care

- ◆ N&N Signature Facial
- ◆ Ruby-Cell Lift Firming Treatment
- ◆ Micro-Dermabrasion
- ◆ Diamond Dermabrasion
- ◆ Special Acne Treatment

Free facial with \$300 of products

12000 Bellaire Blvd, Suite 120 Houston, TX 77072
281.530.0034 / 832.359.6618 Cell



Phở Duy

6968 Wilcrest Drive
Houston, TX 77072
(281) 879-9899

3145 Silverlake Village Drive #112
Pearland, TX 77584
(832) 328-0147

KIM INSURANCE & TAX

6988 Wilcrest Dr. STE B.
Houston, TX. 77072
Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946
Email: kyservices9@gmail.com
TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY

SPECIAL

\$10.00 for Single person tax filing with annual income less than \$10,000

- ◆ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ◆ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ◆ Hướng dẫn thành lập công ty:
C-Corporation
S-Corporation
Partnership, LLC
Sole Proprietorship.
Xin giấy phép doanh nghiệp (DBA, Licenses...) & đổi bang (Renew Cosmetologists License)
- ◆ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sờ Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ◆ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ◆ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.
Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

AB FLOORING & REMODELING

Chuyên lát tất cả các loại:

- * Counter tops
- * Granite
- * Marble
- * Wood
- * Cabinet
- * Carpet
- * Ceramic Tile
- * Bathroom
- * Nhận Sửa Chữa Nhà Cửa
- * Remodeling Whole House

Nhiều năm kinh nghiệm và việc làm bảo đảm
Mang RECEIPT về cho Giáo Xứ, AB ủng hộ 5% tổng số tiền trên RECEIPT để giúp xây dựng Giáo Xứ.

Liên lạc: John 281.983.5000

PRIVATE PIANO TEACHER

Tram H. Tran

20 Years Experience
8303 Hazen Street Houston, TX 77036
713.962.9343

QUẢNG CÁO VÀ BẢO TRỢ
Xin liên lạc: Văn Phòng Giáo Xứ
281.495.8133
Email: info@giaoxungoiloi.org

HOANG A/C

Licensed & insured

Tư Gia • Thương Mại
Residential • Commercial

Máy Lạnh • Máy Sưởi • Thông Gió
Service all heating and cooling systems

832.876.9690

Tham khảo miễn phí



Phòng tiệc cho những dịp làm tiệc đám cưới tiệc kỷ niệm 100 đến 1000 khách menu việt nam, trang trí Gọi cho chúng tôi để biết thêm chi tiết

Tel: 713-391-4696 • www.ayvacenter.com • 9371 Richmond Ave. Houston TX 77063

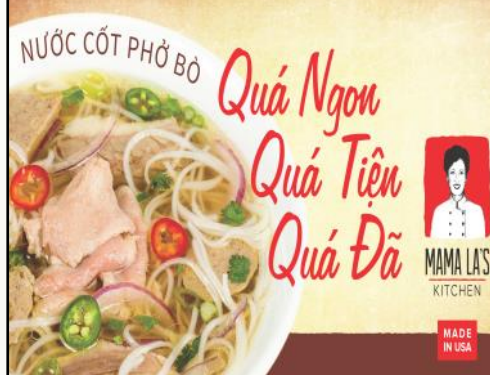


13438 Bellaire Blvd Houston, TX 77083
(Synott & Eldridge)
832.781.8864

Phở Quỳnh 1
1005 Blalock Road Houston, TX 77055
713.465.4746

LỚP THỂ DỤC DƯỠNG SINH

THAO TÁC CỘT SỐNG VÀ TƯ CHI
Mỗi tuần tập 2 ngày
thứ ba và thứ năm
từ 6:45pm tới 8:45pm
tại Hội Trường Mẫu Tâm
thuộc Giáo Xứ Ngôi Lời Nhập Thể.
B.S. Phạm Ánh phụ trách
Ghi tên miễn phí tại lớp học.



KRISTINE INS AGENCY

9555 W. Sam Houston Pkwy S, Suite 290 | Houston, TX 77099

Auto ♦ Life ♦ Home
Commercial ♦ Flood

832.744.0242 Cell
832.742.9724 Office
knguyen@greenwayagent.com



11360 Bellaire Blvd. Ste #850, Houston, TX 77072
Mở Cửa Thứ Hai - Chủ Nhật 9:00AM - 8:00PM
(281)564-8899

Trong Khu Tương Đại Chiến Sĩ Và Chợ Tân Bình

Fruit Smoothies. Yogurt. Coffee. Tea. Sugar Cane

- * Bánh Mì Bò
- * Bánh Mì Gà
- * Gỏi Đu Đủ Khô Bò / Gan Bò
- * Và các món ăn chơi khác.

* Đặc Biệt

- Nơi Sản Xuất Dấu-Cháo-Quẩy



Đặc Hương
Giò Chả
281.988.6155
Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

HI-TECH DENTAL CARE
Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa Thẩm Mỹ và Chính Nha.

**10515 Bellaire Blvd, Ste K
Houston, TX 77072**
(trong khu Linh Quy - kế Kim Sơn)
281-495-4444



Rosemary's Garden
NHÀ HÀNG & TIỆM BÁNH Rosemary Hương



- Chuyên Về Tiệc Cưới, Tiệc Trà, Hội-Đoàn, Bánh Cưới, Bánh Sinh Nhật.
- Phòng Ốc Trang Hoàng Sang Trọng.
- Thực Đơn Chất Lượng, Giá Phải Chăng.
- Đặc Biệt:** Khi Đặt Tiệc Sẽ Được Tặng Bánh Cưới Và Trang Hoàng Miễn Phí

14639 Bellaire Blvd. - (281) 568-9151
ROSEMARYSGARDENHOUSTON@YAHOO.COM
WWW.ROSEMARYSGARDENHOUSTON.COM

People's Health CHOICE LLC

Xin liên lạc
Kim Anh Nguyễn
832-859-0158

Có thắc mắc về Medicare hoặc Obamacare
Để văn phòng chúng tôi giúp quý vị Tìm hiểu,
So sánh, và Lựa chọn một chương trình có thể đáp ứng nhu cầu của quý vị.



8200 Wilcrest Dr 27A, Houston, TX 77072
(Trong khu Quán Di Tư, góc Beechnut)

ALEX MARK REAL ESTATE
10080 Bellaire Blvd., Suite #220
Houston, TX 77072



Liên lạc:
832.661.2283
bach2tran@gmail.com

BACH TUNG TRAN
REALTOR
Công Ty Địa Ốc

Tiffany Thu Nguyễn
Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng / Pre-Planning Funeral



*Đặt trước được giảm giá. Trả góp không có tiền lãi.
*Không đặt trước, khi có người qua đời nhà quan sẽ không giảm giá và phải trả toàn bộ chi phí**

Dignity
LIFE WELL CELEBRATED

• Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quan trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quan Vĩnh Cửu; Nhà Quan Thiện Tâm; Nhà Quan Brookside; Nhà Quan Resthaven-N45; Nhà Quan Forest Park-S45; Nhà Quan trong vùng Sugar Land và Katy.

Cell: 832.566.6321 Email: tiffanye.nguyen@dignitymemorial.com
website: http://www.dignityhoustonviet.com

FORD BEND TOYOTA

David Pham
Sales Manager
281.341.5900 Main
281.633.3329 Direct
832.294.9345 Cell
281.633.3416 Fax
mpham@fordbendtoyota.com

Hai Do
Sales Professional
281.633.3300 Main
800.856.5956 Toll Free
281.691.0099 Cell
281.633.3416 Fax
hdo@fordbendtoyota.com

www.fordbendtoyota.com

20465 Southwest Freeway • Richmond, TX 77469

HƯƠNG XUÂN TOFU
8388 W. Sam Houston S. Suite 134
Houston, Texas 77072

- Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
- Đậu hũ Hương Xuân không sử dụng thạch cao và chất bảo quản
- Đậu hũ Hương Xuân đang có bán tại các chợ: THANH BÌNH, TIẾN HƯNG, BẾN THÀNH, VIỆT HOA, ĐỒNG KHANH, THĂNG HƯNG I, THĂNG HƯNG II, HƯNG ĐỒNG, HUY VIDEO, MỸ HOA, HỒNG KÔNG II & IV

Xin gọi:
832.581.5180 & 281.416.6231

IMI INSURANCE

Có bán bảo hiểm Xe, Nhà, Lướt và Thương Mại
**7474 South Kirkwood Rd, Ste 200
Houston, TX 77072**
(Gần Nhà Thờ Ngôi Lời)

- Giá bảo hiểm cho nhà xây trong vòng 20 năm hoặc mới hơn:
 - Sugar Land, 77479: Giá nhà \$450,000 - Giá bảo hiểm \$971
 - Austin, 78702: Giá nhà \$330,000 - Giá bảo hiểm \$500
 - Houston, 77080: Giá nhà \$212,000 - Giá bảo hiểm \$717
 - Dallas, 75209: Giá nhà \$170,000 - Giá bảo hiểm \$500
 - San Antonio, 78258: Giá nhà \$481,000 - Giá bảo hiểm \$698
- Gọi vào văn phòng sẽ cho biết giá trong vòng một tiếng.
- Đại diện cho những hãng bảo hiểm uy tín nhất nước Mỹ.

Liên Lạc:
Mathew Nguyễn / Lan Nguyễn (281) 598-4520
Số khẩn cấp: (469) 855-8963

AB REALTY & MORTGAGE
11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072

Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
*Không cần chứng minh
lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẦN DOWN 3.5%**



Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com

B & D
WHOLESALE, LLC.
Wholesale & Retail Seafood
Shrimp • Fish • Live Crawfish



281.617.7741 Office
713.922.3628 Danny

**12625 Bissonnet St, Suite A
Houston, TX 77099**

MEYERLAND AUTO SERVICE CENTER
TIRE & AUTOMOBILES




7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074
Wrecker Service: 713 - 480 - 4079

Don Trương
Office: 713 - 271 - 0593
Fax: 713 - 271 - 7866